114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【噶瑪蘭語】 國中學生組 編號 1 號

ta sammayan

mai makalingun kiya pama melizaq iku ta sammayan, yau muwaza bangsis tamun ta takanan nengi qanan ay. yau ussiq deddan, paqangian ku temayta yau niana Ribang ta sammayan na bai ku. wa! muwaza ka!

ta tuqusan na sammayan, yau muwaza peRasku seRay kungkung, taytan ku nizu tatezuma sinpez na ta teRaq, yau tebaRi ay, busaR ay, tengen ay. qayRuzikan ku temangan busaR ay, bangsis singutan. paskan ku semilep, datetebus sanu na, bangsis, nengi silepan. melizaq iku semisilep, nayau maska iku semisilep, maniz ku ti qeman. temanan ti bai ku, taytan na yau iku maynep suzitang ta melanayan na sammayan. suppaRan na ti semilep ti iku tu isi, busuq ti iku. qilan na iku ni bai, “ sunis sukaw muwaza senilepan tu isi, ” qawka iku mesupaR isi ’nay nisilepan ku, nengi silepan ka! qusazui Raya ti iku si, sinanam pa iku semangi tu isi.

yau pama ussiq peRasku sepezan na tu tebaRi ay sidi’, tanganan ku nani, bangsis qaya singutan. “ setatuqaw zin na kebalan ” zin na bai semanu timaikuan. pataz iku temayta tu baqi bai ussiq setatuqaw ni ipit na, mazit ti sakaysing niqan na tu ’may. “ paska pa iku si! ” zin ku kasianem. “ azkaw! mennet ka! manna melizaq ti baqi bai qeman ”

ta suRena ay qabtuan na bai ku nani, yau ussiq tengen ay peRasku. singutan ku bangtu. ipil ku ti bai, “ bai, niana zau? manna tengen taytan, mai nengi singutan qaya? ” semazu ti bai timaikuan, “ pais ’nay, nisianguzusan ku ta qazqazan. niumasan ku ti unay, nengi ti qanan. ” maken, setangi yau ti qalizaqan ku qeman ay pais. azu yau ti pais ta takanan tamun, muwaza ti niqanan ku tu ’may.

tened na bai nani, yau qemuRaw, lekuzun, salu, muwaza tened na. nizu nipaluman ni bai, Raqana nengi qanan tened na, yau tungus na sanu na tened detetebus, bangsis. semanu iku tu bai ku, “qusazui aiku pa meRamaz tu tamun paqan timaisuan, setangi tud iku naqunian ta meRamaz tu tumun na kebalan.” “kua ya” zin na bai ku, tangi qasulun pa ita meRamaz tu satutuan ta ka, sa sammayan pa ita! ” zin na ni bai, siangatu ti sinanaman ku meRamaz tu tamun na kebalan, taytan ta mai tu niana, maken meRamaz ti qawka suppaRan ta mai pisatan.

114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【噶瑪蘭語】 國中學生組 編號 1 號

(文章大意 僅供參考) ※字數限200字

在廚房

小的時候很喜歡去廚房。在廚房的角落，有許多瓶瓶罐罐，有紅色的、有白色的，也有黑色的。白色的罐子，味道聞起來很香、喝起來甜甜的，阿嬤看到我躺在廚房的地板上，訓斥我，我才知道原來那是糯米酒！紅色的罐子是辣椒，叫做setatuqaw。阿公、阿嬤常夾一顆辣椒，就可以吃一整碗的飯。黑色的瓶子，聞起來臭臭的，阿嬤說那是pais，現在我最喜歡的食物就是pais。

我請阿嬤教我煮噶瑪蘭的菜餚。阿嬤說：「我們一起去廚房煮午餐吧！」。